

**K ú p n a z m l u v a**  
**č. 05/2017/OEaMM**  
**a Dohoda o zriadení vecného bremena**

**uzavretá podľa § 588 a nasl. a podľa § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka**  
**č. 40/1964 Zb., v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)**

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**1. Predávajúci, ktorý je zároveň Oprávneným z vecného bremena:**

**Mesto Fiľakovo**

so sídlom: Mestský úrad, Radničná 25, 986 01 Fiľakovo, SR  
konajúca osoba: Mgr. Attila Agócs, PhD., primátor mesta  
IČO: 00 316 075  
bankové spojenie: OTP Banka Slovensko a.s., pobočka Fiľakovo  
číslo účtu: 8174961/5200  
IBAN: SK95 5200 0000 0000 0817 4961  
BIC: OTPVSKBX

**(ďalej aj len „Predávajúci“ a „Oprávnený z vecného bremena“) na strane jednej**

a

**2. Kupujúci, ktorý je zároveň Povinným z vecného bremena:**

**Ing. Balog Alexander** rodné priezvisko Balog – občan SR

nar.: [REDAKOVANÉ] rod.č.: [REDAKOVANÉ]  
trvale bytom Fiľakovo, Družstevná 907/16, PSČ 986 01

**(ďalej aj len „Kupujúci“ a „Povinný z vecného bremena“) na strane druhej**

**ďalej všetci spoločne aj len „účastníci zmluvy,, a „zmluvné strany“, v príslušnom gramatickom tvare.**

**Článok II.**  
**Relevantné údaje**

**2.1** Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemku v kat. území **Fiľakovo** obce Fiľakovo, okres Lučenec, vedeného na **LV číslo 2272 ako KN-C parc. číslo 2829/1**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 58 m<sup>2</sup> v podiele 1/1.

V skutočnosti sa jedná o pozemok, ktorý je situovaný na ul. Podhradskej pri prevádzkovej budove súp.č. 1982 (Kuchynka – BETTY) na KN-C parc.č. 2830/1 vo vlastníctve kupujúceho. Pozemok tvorí prístupovú cestu pre zásobovanie predmetného obchodu ako aj penziónu BEBEK. Na pozemku sa nachádza hlavný elektrický rozvádzač, odkiaľ sú napojené jednotlivé prevádzky na ul. Podhradskej vo Fiľakove.

**2.2** Kupujúci je výlučným vlastníkom prevádzkových budov, penziónu BEBEK ako aj okolitých pozemkov na ul. Podhradskej vo Fiľakove, ktoré sú zapísané na LV č. 3274.

**2.3 Predmetom tejto Zmluvy je:**

- a) dohoda zmluvných strán o podmienkach prevodu vlastníctva pozemku KN-C parc. číslo 2829/1 v kat. území Fiľakovo,
- b) dohoda zmluvných strán o podmienkach zriadenia vecného bremena k pozemku KN-C parc. číslo 2829/1 v kat. území Fiľakovo.

### Článok III. Predmet prevodu vlastníctva

- 2.1 Predávajúci ako výlučný vlastník pozemku v kat. území Fil'akovo, obce Fil'akovo, vedeného na LV číslo 2272 ako KN-C parc. číslo 2829/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 58 m<sup>2</sup> **odpredáva Kupujúcemu a Kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva v celosti pozemok KN-C parc. číslo 2829/1 v kat. území Fil'akovo obce Fil'akovo** (ďalej aj len „Predmet prevodu vlastníctva“). Tento pozemok je príľahlou plochou k stavbe prevádzkovej budovy súp.č. 1982 na pozemku KN-C parc.č. 2830/1, ktorá je vo vlastníctve Kupujúceho.
- 2.2 Kúpna cena Predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy bola ustálená dohodou zmluvných strán pri jednotkovej cene 25,24 EUR/m<sup>2</sup> v celkovej sume **1.463,92 EUR**, slovom: Jedentisícštyristošesťdesiattri eur a 92/100 centov. Dohodnutá kúpna cena predstavuje všeobecnú hodnotu majetku podľa Znaleckého posudku č. 198/2017 znalca Ing. Andrea Bothová zo dňa 12.09.2017.
- 2.3 Kúpnu cenu dohodnutú v bode 2.2 tohto článku Zmluvy zaplatí Kupujúci Predávajúcemu do 7 dní od podpísania kúpnej zmluvy zmluvnými stranami, a to prevodom na účet Predávajúceho s VS:52017 alebo v hotovosti do pokladne MsÚ Fil'akovo. Kupujúci je povinný zaplatiť predávajúcemu okrem dohodnutej kúpnej ceny aj náklady na vyhotovenie znaleckého posudku v sume 100,00 EUR a správny poplatok pre katastrálny odbor.
- 2.4 Účastníci zmluvy vyhlasujú, že Kupujúci nie je osobou podľa § 9a ods. 6 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
- 2.5 Predaj pozemku podľa tejto Zmluvy bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva vo Fil'akove č. 67/2017 zo dňa 28. septembra 2017. Ide o prevod vlastníctva majetku mesta z titulu hodného osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, t.j. predaj majetku bez obchodnej verejnej súťaže a zverejnenia ponuky, pretože ide o predaj príľahlej plochy, ktorá svojim umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou vo vlastníctve Kupujúceho.
- 2.6 Kupujúci vyhlasuje, že stav predmetu prevodu vlastníctva je mu dobre známy a pozemok v tomto stave kupuje, osobitné vlastnosti si nevymieňuje.
- 2.7 Predávajúci vyhlasuje, že na prevádzanom pozemku neviaznu žiadne záložné práva ani iné obmedzenia vlastníctva.

### Článok IV. Dohoda o zriadení vecného bremena

- 4.1 Zmluvné strany zriaďujú v prospech Oprávneného z vecného bremena **časovo neobmedzené vecné bremeno ako vecné právo** umiestnenia elektrického rozvážača (ďalej len „elektrický rozvážač“) na pozemku KN-C parc. číslo 2829/1 v kat. území Fil'akovo obce Fil'akovo (ďalej aj len „**zaťažný pozemok**“) a právo prístupu pešo a príjazdu automobilmi a technikou k rozvážaču cez zaťažný pozemok za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, vykonávania opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcie zariadenia elektrického rozvážača na zaťažnom pozemku umiestnenom (**ďalej len „Právo vecného bremena“**).
- 4.2 Právu vecného bremena Oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť Povinného z vecného bremena:
- strpieť na zaťažnom pozemku umiestnenie elektrického rozvážača,
  - umožniť v nevyhnutnej miere prístup a príjazd na zaťažný pozemok automobilmi, technikou a pešo za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcie elektrického rozvážača na pozemku umiestnenom,
  - neumiestňovať skládky, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniu rozvážača, alebo ktoré by mohli ohroziť jeho technický stav.

- 4.3 Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť a zdržať sa konaní ku ktorým sa zaviazal v tejto Zmluve.
- 4.4 Právo vecného bremena tejto Zmluvy sa vzhľadom na verejnoprospešnosť zariadenia chráneného právom vecného bremena na základe dohody zmluvných strán zriaďuje ako bezodplatné právo.
- 4.5 Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť, plniť záväzky a zdržať sa konaní ku ktorým sa zaviazal v tejto Zmluve.
- 4.6 Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán. Práva oprávneného podľa tejto Zmluvy nie sú dotknuté prevodom alebo prechodom vlastníckeho práva k zaťaženému pozemku.
- 4.7 Ak Oprávnený z vecného bremena spôsobí na majetku Povinného z vecného bremena škodu, je povinný takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobil, má Povinný z vecného bremena voči nemu nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinný zaviazal v tejto zmluve Oprávnený z vecného bremena nenesie zodpovednosť.
- 4.8 Zmluvné strany vyhlasujú a podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že budú rešpektovať ustanovenia tohto Článku Zmluvy aj v období do nadobudnutia vecnoprávných účinkov Zmluvy.

#### **Článok V.**

#### **Nadobudnutie vlastníckeho práva a práva vecného bremena**

- 5.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka účinnosť nadobúda najskôr dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, t.j. dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Predávajúceho.
- 5.2 Vecno-právne účinky prevodu vlastníctva a zariadenia práva vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastanú povolením vkladu vlastníckeho práva a práva vecného bremena do katastra nehnuteľností.
- 5.3 Návrh na vklad vlastníckeho práva a práva vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto Zmluvy vypracuje a aj podá Predávajúci, a to bez zbytočného odkladu po pripísaní dohodnutej kúpnej ceny na jeho účet v plnej výške. Správne poplatky za vklady platí Kupujúci a Povinný z vecného bremena. Prílohou návrhu na vklad do katastra nehnuteľností bude Uznesenie č. 67/2017 zo dňa 28. septembra 2017 a písomné potvrdenie Predávajúceho – Mesta Filákov, t.j. povinnej osoby o zverejnení tejto Zmluvy v zmysle príslušných ustanovení zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 5.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia s návrhmi na vklad do katastra nehnuteľností podľa tejto Zmluvy. Povinný z vecného bremena/Kupujúci podpisom tejto Zmluvy splnomocňujú Predávajúceho na podanie návrhu na vklad tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností.
- 5.5 Na základe tejto Zmluvy, po povolení vkladu vlastníckeho práva a vkladu práva vecného bremena Okresným úradom Lučenec, katastrálnym odborom, účastníci zmluvy navrhujú vykonať príslušné zmeny v operátoch katastra nehnuteľností pre katastrálne územie Filákov.

**Článok VI.**  
**Záverečné ustanovenia**

- 6.1** Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomnými dodatkami k Zmluve.
- 6.2** Pred podpisom tejto Zmluvy bol Kupujúci a Povinný z vecného bremena informovaný v zmysle § 10 ods. 3. písm. b) zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov o spracúvaní osobných údajov v plnom rozsahu na účel uzatvorenia tejto Zmluvy. Kupujúci a Povinný z vecného bremena podpisom tejto Zmluvy dáva Predávajúcemu a Oprávnenému z vecného bremena výslovný súhlas k tomu, aby v súvislosti s touto Zmluvou používal, evidoval jeho osobné údaje a spracovával ich spôsobom v súlade s platným zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
- 6.3** Účastníci zmluvy zhodne vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
- 6.4** Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.
- 6.5** Táto Zmluva je vyhotovená v **6** rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením po dvoch vyhotoveniach pre Kupujúceho a Oprávneného z vecného bremena a dve vyhotovenia pre Predávajúceho a Okresný úrad Lučenec, katastrálny odbor.

Vo Fiľakove, dňa 29.09.2017

Za Predávajúceho  
a Oprávneného z vecného bremena

Za Kupujúceho  
a Povinného z vecného bremena

v.r.

v.r.

.....  
**Mgr. Attila Agócs, PhD.**  
**primátor mesta**

.....  
**Ing. Alexander Balog**